

K E N D E L S E

Unitron Scandinavia A/S
og Danske Svineproducenters Serviceselskab
(advokat Poul Müller, Århus)

mod

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
(Kammeradvokaten ved advokat Peter Biering)

Sagen angår udbud af øremærker til svin.

Med hensyn til sagsfremstilling og parternes påstande henvises til Klagenævnets kendelser af 22. januar og 15. juli 1998.

Klagenævnet tog i kendelsen af 22. januar 1998 stilling til klagernes principale anbringende om, at Danske Slagteriers indkøb af øremærker skulle have været udbudt i henhold til direktiv 93/36 om samordning af fremgangsmåderne ved offentlige indkøb (Indkøbsdirektivet). Klagenævnet har derimod ikke taget stilling til klagernes subsidiære anbringende om, at indklagede skulle have fulgt fremgangsmåden i Indkøbsdirektivets artikel 2, stk. 2, idet Klagenævnets stilling til dette spørgsmål har afventet forelæggelsen for EF-domstolen ved kendelsen af 15. juli 1998.

EF-domstolen har ved dom af 18. november 1999, afsagt af Domstolens første afdeling i sag C-275/98, givet følgende svar på de spørgsmål, som Klagenævnet stillede til Domstolen i kendelsen af 15. juli 1998:

- »1) Artikel 2, stk. 2, i Rådets direktiv 93/36/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved offentlige indkøb har en selvstændig betydning i forhold til bestemmelserne i Rådets direktiv 92/50/EØF af 18. juni 1992 om samordning af fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige tjenesteydelsesaftaler.

- 2) Artikel 2, stk. 2, i direktiv 93/36 skal fortolkes på følgende måde:
- Bestemmelsen pålægger en ordregivende myndighed, der overdrager en særlig ret eller eneret til at udføre offentlige tjenesteydelser til et organ, der ikke er en ordregivende myndighed, at kræve af det pågældende organ, at det ved indgåelse af offentlige indkøbsaftaler med tredjemand som led i denne virksomhed respekterer princippet om, at forskelsbehandling på grundlag af nationalitet ikke er tilladt.
 - Derimod pålægger bestemmelsen under disse omstændigheder ikke den ordregivende myndighed at kræve af det pågældende organ, at det ved indgåelse af sådanne offentlige indkøbsaftaler overholder udbudsprocedurerne i direktiv 93/36.«

Klagenævnet udtaler:

Klagenævnet bemærker herefter følgende om klagerens subsidiære anbringende om, at indklagede skulle have fulgt fremgangsmåden i Indkøbsdirektivets artikel 2, stk. 2.:

Indklagedes overladelse til Danske Slagterier af administrationen af øremærkeordningen med tilhørende indkøb af øremærker og indførelse i CHR-registret er gået ud på overdragelse af en eneret til Danske Slagterier. Denne eneret har angået udførelse af offentlige tjenesteydelser, idet administrationen af øremærkeordningen etc. er en naturlig offentlig opgave. Indklagede er en ordregivende myndighed i henhold til direktivets artikel 1, b), medens Danske Slagterier ikke er det. Endvidere må Danske Slagteriers indkøb af øremærker anses for offentlige indkøbsaftaler, idet indkøbene er sket som led i Danske Slagteriers eneret til udførelse af offentlige tjenesteydelser, jf. ovenfor. Det følger herefter af Indkøbsdirektivets artikel 2, stk. 2, at indklagede skulle have krævet af Danske Slagterier, at disse ved indgåelse af aftaler om indkøb af øremærker respekterer princippet om, at forskelsbehandling på grundlag af nationalitet ikke er tilladt.

Herefter, og da det ikke er oplyst, at indklagede har stillet et sådant krav, konstaterer Klagenævnet, at indklagede har overtrådt Indkøbsdirektivets artikel 2, stk. 2.

Herefter bestemmes:

Klagenævnet konstaterer, at indklagede, nu Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri, har overtrådt artikel 2, stk. 2, i EU's Indkøbsdirektiv ved ikke at have krævet af Danske Slagterier, at disse ved indgåelse af aftaler om indkøb af øremærker til svin respekterer princippet om, at forskelsbehandling på grundlag af nationalitet ikke er tilladt.

Indklagede, nu Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri, skal betale sagsomkostninger til klagerne, Unitron Scandinavia A/S og Danske Svineproducenters Serviceselskab med 10.000 kr., der betales inden 14 dage efter modtagelsen af denne kendelse.

Gebyret tilbagebetales.

H.P. Rosenmeier

Genpartens rigtighed bekræftes.

Joan Bach
kontorfuldmægtig